

# 工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹零號

The Kung Shing Daily News

本報地址：香港中環皇后大道中

電話：二二五五五五

廣告部：二二五五五五

編輯部：二二五五五五

印刷部：二二五五五五

發行部：二二五五五五

零售每份一角

訂費另議

「汽車」與「婦女」週刊，分刊今日本報第六、七版

## 以換領新黨證為辭

## 俄共實行變相清黨

### 黨代表大會通過決議譴責中共對俄誹謗

【莫斯科十日電】蘇聯共產黨中央委員會，在莫斯科舉行的黨代表大會，今日通過一項決議，譴責中國共產黨對蘇聯的誹謗。決議中並要求中國共產黨停止其誹謗行動，並與蘇聯共產黨達成協議，以換領新黨證為條件。

在蘇聯共產黨中央委員會的會議中，則由蘇聯共產黨中央委員會第一書記赫魯雪夫主持。赫魯雪夫在會中，對中國共產黨的誹謗行動，表示極大的不滿。他指出，中國共產黨的誹謗行動，不僅損害了蘇聯的聲譽，也損害了國際共產主義運動的聲譽。他並要求中國共產黨停止其誹謗行動，並與蘇聯共產黨達成協議，以換領新黨證為條件。

決議中並要求中國共產黨停止其誹謗行動，並與蘇聯共產黨達成協議，以換領新黨證為條件。決議中並要求中國共產黨停止其誹謗行動，並與蘇聯共產黨達成協議，以換領新黨證為條件。

## 東西巴軍戰事日趨激烈

## 雙方砲艇恆河激戰

### 自由軍經印邊境獲補給物資

【新德里十日電】印度與巴基斯坦在恆河邊境，今日發生激烈砲戰。雙方砲艇在恆河上激戰，雙方均有傷亡。據悉，自由軍經由印邊境，獲得了補給物資。

在恆河邊境，雙方砲艇在激戰中，不斷向對方發射砲彈。雙方均有砲艇被擊中，並有人員傷亡。據悉，自由軍經由印邊境，獲得了補給物資。

在恆河邊境，雙方砲艇在激戰中，不斷向對方發射砲彈。雙方均有砲艇被擊中，並有人員傷亡。據悉，自由軍經由印邊境，獲得了補給物資。

## 巴基斯軍在東巴

## 殺神父及天主教徒

### 同時縱火焚毀聖堂

【加爾各答十日電】巴基斯軍在東巴，今日殺害了多名神父及天主教徒，並同時縱火焚毀了多座聖堂。據悉，巴基斯軍在東巴，今日殺害了多名神父及天主教徒，並同時縱火焚毀了多座聖堂。

在東巴，巴基斯軍今日殺害了多名神父及天主教徒，並同時縱火焚毀了多座聖堂。據悉，巴基斯軍在東巴，今日殺害了多名神父及天主教徒，並同時縱火焚毀了多座聖堂。

在東巴，巴基斯軍今日殺害了多名神父及天主教徒，並同時縱火焚毀了多座聖堂。據悉，巴基斯軍在東巴，今日殺害了多名神父及天主教徒，並同時縱火焚毀了多座聖堂。

## 主權應歸日本

### 美無理介入釣魚台問題

【東京十日電】日本今日發表聲明，指責美國無理介入釣魚台問題。聲明中指出，釣魚台的主權應歸日本，美國不應介入。聲明中並要求美國停止其無理行動，並與日本達成協議，以解決釣魚台問題。

在東京，日本今日發表聲明，指責美國無理介入釣魚台問題。聲明中指出，釣魚台的主權應歸日本，美國不應介入。聲明中並要求美國停止其無理行動，並與日本達成協議，以解決釣魚台問題。

在東京，日本今日發表聲明，指責美國無理介入釣魚台問題。聲明中指出，釣魚台的主權應歸日本，美國不應介入。聲明中並要求美國停止其無理行動，並與日本達成協議，以解決釣魚台問題。

## 短期內返高棉

### 暫不會重掌全部職務

【金邊十日電】高棉總理諾爾，今日表示，他將在短期內返回高棉，但暫不會重掌全部職務。諾爾表示，他將在短期內返回高棉，但暫不會重掌全部職務。

在金邊，高棉總理諾爾今日表示，他將在短期內返回高棉，但暫不會重掌全部職務。諾爾表示，他將在短期內返回高棉，但暫不會重掌全部職務。

在金邊，高棉總理諾爾今日表示，他將在短期內返回高棉，但暫不會重掌全部職務。諾爾表示，他將在短期內返回高棉，但暫不會重掌全部職務。



我軍擊落敵機：雷演擊封飛飛行事軍陸我

（中央社）一。會一。空。升。為。國。軍。射。彈。



本公司外勤員陳慶生君已於一九七一年四月一日起

離職今後君在外一切職務與本公司無關特此聲明。

香港半山區巴丙頓道5號

### 威大屋

999年期 不須補地價

全座共32個單位  
每戶面積2623呎  
售價由\$267,700起

已建至十樓 本年九月落成

香港半山區旭和道15號

### 赫頓大廈

150年期

全座共20個單位  
每戶面積2500呎  
售價由\$323,000起

已建至天面 本年六月完成

HOPEWELL HOUSING LTD.

香港摩利臣山道100號地下 電話 H 747301

九龍鳳凰新村康德道

### 金鳳樓

建至頂樓 快將入伙

一梯三伙  
洋樓設備  
便房間格  
顏色浴缸

利豐

電話：H 237886 H 230573

### 收音機廠

大量招請早班女裝配員

本廠生產部擴充大量需要各式人材，全部月薪制，薪金特高（每月三個月加薪一次）一年有薪年假六天，除動工獎，年獎及其他福利外，廠內並設有訓練班，生熟手不論，一個月後定級加薪，熟手者隨到隨考，新建三層大廈一切設備全新環境優美。

有意者請携帶身份證及近照兩張親臨官塘興業街廿三號本廠人事部洽（由開源道轉入）

美商通順電子有限公司啟

元朗教育路第43地段大單邊豐寧路

### 康城大樓 寶城洋樓

一廳兩房  
四千元可以買樓  
不計利息入近折優待

有物業送給買家收租以抵銷電梯費用，買本樓收租將達二分利息無差餉物業稅負擔

經已完備，即建上蓋，定期本農曆年底完成

地盤設有示範模型，歡迎參觀選購，詳電電索即寄

新鴻基

中環香港華人銀行大廈10樓 電話：H 228205 H 241206

或地盤辦事處 元朗教育路第43地段 電話：0764555 (23及26號巴士總站對面)



# 錫蘭叛黨獲俄支持

## 佔古都奧拉達布拉 並逐漸向首都推進

【倫敦九日電】錫蘭叛黨領袖普雷馬達塞納，在佔領古都奧拉達布拉後，正逐漸向首都科倫坡推進。據悉，叛黨軍隊在奧拉達布拉已建立穩固的防禦，並已開始向科倫坡推進。叛黨領袖普雷馬達塞納在佔領奧拉達布拉後，曾發表聲明，表示叛黨將繼續向科倫坡推進，直到取得全國的獨立和自由為止。

# 共軍沿第四號公路 猛轟高棉政府據點

## 北越軍向中圻高原攻擊

【金邊九日電】北越軍沿第四號公路，猛轟高棉政府據點。北越軍在北越與高棉邊境地區，正積極進行軍事行動。據悉，北越軍已佔領了高棉政府的一個重要據點，並正向高棉政府的首都金邊推進。北越軍在北越與高棉邊境地區，正積極進行軍事行動。據悉，北越軍已佔領了高棉政府的一個重要據點，並正向高棉政府的首都金邊推進。

# 阿拉巴馬州州長 華萊士掛免戰牌

【華盛頓九日電】阿拉巴馬州州長華萊士，已正式掛免戰牌。華萊士在掛免戰牌後，表示將繼續為阿拉巴馬州的和平與穩定而努力。華萊士在掛免戰牌後，表示將繼續為阿拉巴馬州的和平與穩定而努力。



【華盛頓九日電】阿拉巴馬州州長華萊士，已正式掛免戰牌。華萊士在掛免戰牌後，表示將繼續為阿拉巴馬州的和平與穩定而努力。華萊士在掛免戰牌後，表示將繼續為阿拉巴馬州的和平與穩定而努力。

# 澳洲的重義輕利外交

澳洲的外交政策，近年來一直受到國際社會的關注。澳洲政府一直奉行重義輕利的外交政策，即在處理國際事務時，將道義原則放在首位，而將利益放在次要位置。澳洲政府認為，只有通過道義原則，才能建立一個真正和平與穩定的國際社會。澳洲政府的外交政策，一直受到國際社會的廣泛讚揚。

# 東京五百萬選民 今將選舉都知事

## 與各國官員惜別

【東京九日電】東京五百萬選民，將於今日舉行都知事選舉。在選舉當天，許多與各國官員惜別。許多與各國官員惜別。許多與各國官員惜別。

# 英澳紐馬星等五國 經達成新防務協議

【倫敦九日電】英國、澳洲、紐西蘭、馬紹爾群島及星加坡等五國，已達成新的防務協議。該協議旨在加強五國之間的防務合作，並共同維護亞太地區的和平與穩定。該協議旨在加強五國之間的防務合作，並共同維護亞太地區的和平與穩定。

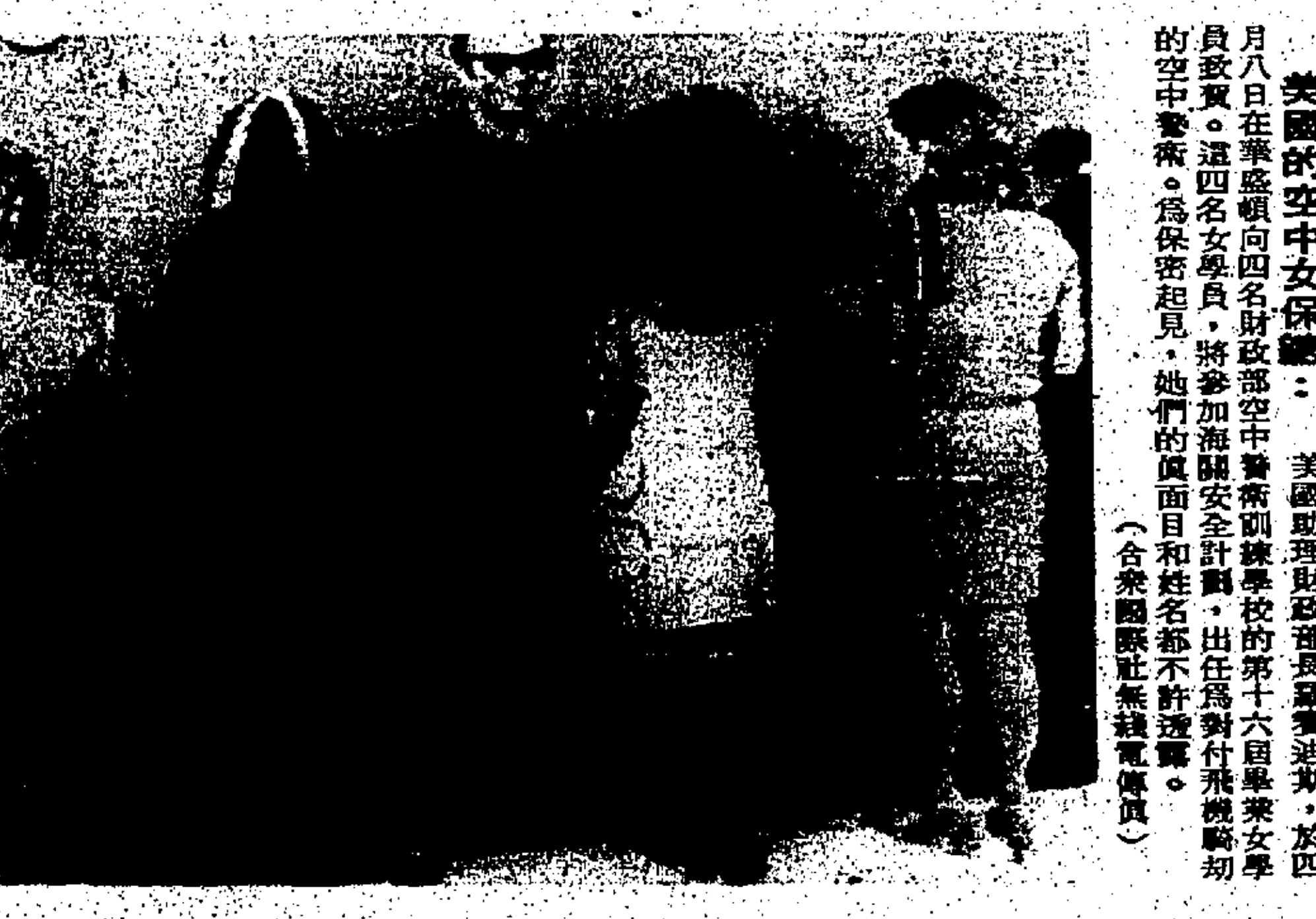
# 美兵兵隊隊長 拒隨隊赴大陸

【華盛頓九日電】美國兵隊隊長，拒絕隨隊赴大陸。隊長表示，他將留在美國，並繼續為美國軍隊效力。隊長表示，他將留在美國，並繼續為美國軍隊效力。

【華盛頓九日電】美國兵隊隊長，拒絕隨隊赴大陸。隊長表示，他將留在美國，並繼續為美國軍隊效力。隊長表示，他將留在美國，並繼續為美國軍隊效力。

# 對釣魚臺列嶼 我將發表聲明

【台北九日電】台灣當局將就釣魚臺列嶼問題發表聲明。聲明將闡明台灣當局對釣魚臺列嶼的主張，並表示台灣當局將堅定維護領土主權。聲明將闡明台灣當局對釣魚臺列嶼的主張，並表示台灣當局將堅定維護領土主權。



【華盛頓九日電】美國政府將就釣魚臺列嶼問題發表聲明。聲明將闡明美國政府對釣魚臺列嶼的主張，並表示美國政府將堅定維護領土主權。聲明將闡明美國政府對釣魚臺列嶼的主張，並表示美國政府將堅定維護領土主權。

【華盛頓九日電】美國政府將就釣魚臺列嶼問題發表聲明。聲明將闡明美國政府對釣魚臺列嶼的主張，並表示美國政府將堅定維護領土主權。聲明將闡明美國政府對釣魚臺列嶼的主張，並表示美國政府將堅定維護領土主權。

# 南韓總統朴正熙 昨展開競選運動

【漢城九日電】南韓總統朴正熙，昨日展開競選運動。朴正熙在競選運動中，表示將繼續為南韓的和平與穩定而努力。朴正熙在競選運動中，表示將繼續為南韓的和平與穩定而努力。

【華盛頓九日電】美國政府將就釣魚臺列嶼問題發表聲明。聲明將闡明美國政府對釣魚臺列嶼的主張，並表示美國政府將堅定維護領土主權。聲明將闡明美國政府對釣魚臺列嶼的主張，並表示美國政府將堅定維護領土主權。

# 香港政府公告

【香港九日電】香港政府公告，有關土地發展事宜。公告指出，政府將對香港的土地發展進行調整，以促進香港的經濟發展。公告指出，政府將對香港的土地發展進行調整，以促進香港的經濟發展。

### 香港油蔴地小輪船有限公司 通告股東啟事

本公司定於一九七一年四月廿四日（星期六）正午十二時在香港中區內維多利亞道本公司辦事處舉行第四十三屆股東週年常會，討論下列事項：

- （一）審議一九七〇年營業報告及帳目；
- （二）宣派股息；
- （三）選舉董事；
- （四）選舉監察人。

再者本公司定於一九七一年四月廿三日（星期五）起至四月廿四日（星期六）止，在維多利亞道本公司辦事處內，暫停辦理股份過戶登記手續。所有股份過戶文件，請於四月八日前送到辦理。

一九七一年三月廿六日 總經理 劉鎮國謹啟

### 德仁書院招生通告

校址：九龍旺角彌敦道與亞里街交界處（電話：八四二〇二）

校務處：中區（電話：二〇二二）

報名日期：四月十四日上午九時至下午五時

考試日期：五月二十日上午九時至下午五時

附註：（一）本校只收男生；（二）報名表祇限發給家長。

### 香港利瑪竇書院 擴校招生通告

本校定於一九七一年九月開學，為配合擴校發展，及加強教學效能起見，特於去年自行擴建深水埗校舍，現已增加各項新式教育設備，並定於本年八月遷入使用。該校現有課室廿四間，另圖書室及各科實驗室等，屆時將辦理英文中學、中文中學、及附設小學。

（一）九龍第三校：為配合擴校發展，及加強教學效能起見，特於去年自行擴建深水埗校舍，現已增加各項新式教育設備，並定於本年八月遷入使用。該校現有課室廿四間，另圖書室及各科實驗室等，屆時將辦理英文中學、中文中學、及附設小學。

（二）九龍第二校：為配合擴校發展，及加強教學效能起見，特於去年自行擴建深水埗校舍，現已增加各項新式教育設備，並定於本年八月遷入使用。該校現有課室廿四間，另圖書室及各科實驗室等，屆時將辦理英文中學、中文中學、及附設小學。

（三）九龍第一校：為配合擴校發展，及加強教學效能起見，特於去年自行擴建深水埗校舍，現已增加各項新式教育設備，並定於本年八月遷入使用。該校現有課室廿四間，另圖書室及各科實驗室等，屆時將辦理英文中學、中文中學、及附設小學。

### 九龍鄧鏡波學校招生

校址：九龍彌敦道與亞里街交界處（電話：八四二〇二）

校務處：中區（電話：二〇二二）

報名日期：四月十四日上午九時至下午五時

考試日期：五月二十日上午九時至下午五時

附註：（一）本校只收男生；（二）報名表祇限發給家長。

### 刀開用不

賜氣專科 治癒各種疑難雜症

北京中醫金寶

地址：九龍彌敦道與亞里街交界處（電話：八四二〇二）

### 東華三院招投天後廟解解

本院現將天後廟解解招投，有意投標者，請於四月十四日上午九時至下午五時，到本院辦事處領取投標表格及說明書。

投標截止日期：四月十四日上午九時至下午五時

投標地點：本院辦事處（地址：九龍彌敦道與亞里街交界處）



亞明 荷李 永平 樂華  
洲壁 塘華 金敏 活李 太平 華都

英雄豪傑傳  
俠義恩仇史

定火爐

今天五天大戲映

滿得最早  
口碑最好

依林

何莉  
女扮男裝  
英美粉妝  
女兒本色  
身手矯捷

人人逞勇  
個個搏命

THE  
SHAW  
SCOPE

**早場** **復活**

**華樂**

**今天特別早場正點二十**

**神馬**

**Fuji-staf**

新奇 喜話  
驚管 改編  
**積懷德** 最佳影片！  
兒童恩物！

主演

[illegible]



## 克坦巴西的內市加達

國際剪影

### 萊寮人持主目錄

聯捷星公司  
電話：817687  
傳真：705478  
地址：香港中環皇后大道中

[illegible]





### 市聲

「我聽說你最近很忙，」他對我說，「忙得連家都不回。」

「是啊，」我回答，「最近生意不錯，忙得不可開交。」

「那也好，」他點點頭，「生意好，日子也就好過了。」

「是啊，」我點點頭，「最近生意不錯，忙得不可開交。」

### 漩渦

「你別以為我這人好，」他對我說，「其實我這人，壞透了。」

「哦？」我好奇地看著他，「你怎麼知道？」

「因為我這人，」他笑了笑，「從來就不會對任何人好。」

### 第八回：刀劍無情

「好，」他對我說，「這就對了。」

「是啊，」我點點頭，「最近生意不錯，忙得不可開交。」

「那也好，」他點點頭，「生意好，日子也就好過了。」

### 香風

「你別以為我這人好，」他對我說，「其實我這人，壞透了。」

「哦？」我好奇地看著他，「你怎麼知道？」

「因為我這人，」他笑了笑，「從來就不會對任何人好。」

### 風聲

「你別以為我這人好，」他對我說，「其實我這人，壞透了。」

「哦？」我好奇地看著他，「你怎麼知道？」

「因為我這人，」他笑了笑，「從來就不會對任何人好。」

### 張敬忠之嘆

張敬忠是一個平凡的人，他住在上海的小弄堂裏，他做著一份平凡的工作，他有著一個平凡的家。

但是，他卻有著一個不平凡的心。他是一個理想主義者，他有著一顆熱烈的愛國心。他相信，只要大家團結一致，中國一定能夠繁榮富強。

### 帶地寂靜

這是一個寂靜的夜晚，月光灑在寂靜的街道上，顯得格外淒涼。

一個人的腳步聲在寂靜的街道上迴盪，顯得格外清晰。他是一個流浪者，他已經在街頭流浪了許久。

### 信名匿

「你別以為我這人好，」他對我說，「其實我這人，壞透了。」

「哦？」我好奇地看著他，「你怎麼知道？」

「因為我這人，」他笑了笑，「從來就不會對任何人好。」

### 第三十四回

「你別以為我這人好，」他對我說，「其實我這人，壞透了。」

「哦？」我好奇地看著他，「你怎麼知道？」

「因為我這人，」他笑了笑，「從來就不會對任何人好。」

### 播電電視節目

本報特闢「播電電視節目」一欄，彙集各埠電台、電視台之節目表，以供讀者參考。

節目表如下：

### 截郵時間

本報特闢「截郵時間」一欄，彙集各埠郵局之截郵時間，以供讀者參考。

截郵時間如下：

### 今日來往班機

本報特闢「今日來往班機」一欄，彙集各埠航空公司之班機表，以供讀者參考。

班機表如下：

### 離港班機

本報特闢「離港班機」一欄，彙集各埠航空公司之離港班機表，以供讀者參考。

離港班機表如下：

### 今日來往班機

本報特闢「今日來往班機」一欄，彙集各埠航空公司之班機表，以供讀者參考。

班機表如下：

### 離港班機

本報特闢「離港班機」一欄，彙集各埠航空公司之離港班機表，以供讀者參考。

離港班機表如下：

### 今日來往班機

本報特闢「今日來往班機」一欄，彙集各埠航空公司之班機表，以供讀者參考。

班機表如下：

### 離港班機

本報特闢「離港班機」一欄，彙集各埠航空公司之離港班機表，以供讀者參考。

離港班機表如下：

### 今日來往班機

本報特闢「今日來往班機」一欄，彙集各埠航空公司之班機表，以供讀者參考。

班機表如下：

### 離港班機

本報特闢「離港班機」一欄，彙集各埠航空公司之離港班機表，以供讀者參考。

離港班機表如下：

### 今日來往班機

本報特闢「今日來往班機」一欄，彙集各埠航空公司之班機表，以供讀者參考。

班機表如下：

### 離港班機

本報特闢「離港班機」一欄，彙集各埠航空公司之離港班機表，以供讀者參考。

離港班機表如下：

### 今日來往班機

本報特闢「今日來往班機」一欄，彙集各埠航空公司之班機表，以供讀者參考。

班機表如下：

### 離港班機

本報特闢「離港班機」一欄，彙集各埠航空公司之離港班機表，以供讀者參考。

離港班機表如下：











工商日報

分類廣告

每段 每行 每字 每行 每字 每行 每字

下列各處均有代售處... 凡欲刊登廣告者... 請向本報經理部洽商...

土瓜灣

高息舖位讓出... 中環怡和大廈146號... 電話：230589

新蒲崗

荔枝角道72至74號... 官塘道303至309號... 電話：210787

吉舖特平

旺角樓上... 電話：210787

洋樓廉售

大馬路邊樓... 電話：210787

吉地廉售

旺舖廉售... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

出讓

九龍新界... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787

招租

商業樓宇... 電話：210787



# 埔頭今有惡戰

## 怡和門星島 護級戰東方抗港會

【本報訊】甲組足球賽，今日共有兩場，分在港九舉行，怡和對東方，及星島對護級戰。在港九舉行之兩場比賽，均定於下午二時開始。怡和對東方，定在九龍灣舉行，東方隊將由李國章領銜，而怡和隊則由李國章領銜。星島對護級戰，定在九龍灣舉行，護級戰隊將由李國章領銜，而星島隊則由李國章領銜。

## 花墟昨賽又成和局 陸軍突告回勇

### 一比一和東昇

【本報訊】足球賽，昨日在花墟舉行，陸軍對東昇，結果以一比一和局收場。陸軍隊在比賽中表現勇猛，突告回勇，最終與東昇隊打成平手。

## 港與紐西蘭尼日利亞 三角兵兵對抗

### 今在伊館舉行 陳卓年昨挫西德好手

【本報訊】參加加拿大足球賽的香港隊，昨日在伊館舉行比賽，陳卓年昨日挫西德好手。香港隊在比賽中表現出色，陳卓年更是發揮出色，擊敗了西德隊的好手。

## 甲組足球聯賽成績表

(截至四月十日)

隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
怡和	10	4	4	28	18	24
東方	8	6	6	22	20	20
星島	7	5	7	20	22	19
護級戰	6	4	8	18	25	16

【本報訊】甲組足球聯賽，昨日共有兩場比賽，怡和對東方，及星島對護級戰。怡和隊以二比零擊敗東方隊，而星島隊則以二比零擊敗護級戰隊。

甲組足球聯賽成績表 (續)

隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
香港	10	4	4	28	18	24
東方	8	6	6	22	20	20
星島	7	5	7	20	22	19
護級戰	6	4	8	18	25	16

【本報訊】足球賽，昨日在花墟舉行，陸軍對東昇，結果以一比一和局收場。陸軍隊在比賽中表現勇猛，突告回勇，最終與東昇隊打成平手。

【本報訊】足球賽，昨日在花墟舉行，陸軍對東昇，結果以一比一和局收場。陸軍隊在比賽中表現勇猛，突告回勇，最終與東昇隊打成平手。

【本報訊】足球賽，昨日在花墟舉行，陸軍對東昇，結果以一比一和局收場。陸軍隊在比賽中表現勇猛，突告回勇，最終與東昇隊打成平手。

### 男女成衣本銷暢旺 西服外銷比前遜色

【本報訊】天衣無縫，男女成衣本銷暢旺，西服外銷比前遜色。據悉，由於經濟環境的影響，西服的外銷量有所下降，而男女成衣的銷量則保持穩定。

### 泰越商場淡月來臨 向港辦貨訂單轉少

【本報訊】泰國商場淡月來臨，向港辦貨訂單轉少。由於泰國經濟的放緩，向香港訂購貨物的訂單數量有所減少。

### 星洲膠市平穩 價格上落不大

【本報訊】星洲膠市平穩，價格上落不大。由於市場供應充足，膠價保持穩定，價格波動不大。

### 棉系工業淡季開始 一般廠家生產正常

【本報訊】棉系工業淡季開始，一般廠家生產正常。由於棉織業進入淡季，一般廠家的生產活動保持正常。

### 港方米價保持穩定 泰國收購稻穀虧本

【本報訊】港方米價保持穩定，泰國收購稻穀虧本。由於泰國米價的波動，泰國在收購稻穀方面出現了虧損。

### 歐美訂單大量注入 針織業產銷轉旺

【本報訊】歐美訂單大量注入，針織業產銷轉旺。由於歐美市場的訂單增加，針織業的生產和銷售情況轉為良好。

### 食油市況轉旺 花貨成交頗增

【本報訊】食油市況轉旺，花貨成交頗增。由於市場對食油和花貨的需求增加，市場交易情況轉為活躍。

### 黃鱔市呆滯 蔬菜畧微升

【本報訊】黃鱔市呆滯，蔬菜畧微升。由於黃鱔市場的供應穩定，價格保持穩定，而蔬菜價格則有輕微上升。

各廠交貨排期遠至九月

廠名	交貨日期
怡和	九月
東方	九月
星島	九月
護級戰	九月







漁船翻沉一死六傷  
另四人墮海後失蹤

時至昨晚九點半止，有五艘英艦在臺東現附近用照射燈巡邏，仍未有失跡者。其失蹤者，同時，一英國機亦奉派在上邊協助搜索，惟到該處生還者亦無一人。據他事後證實：當時船上連同其他船主李添成，四十九號，他是其中被救的生還者之一。據他們事後證實：當時船上連同其他船主共有十人，昨晚七點鐘，他們正出港避風，當登上上述地點時，他們正在開炮，但突然與英國軍艦「威爾遜」號相遇，並被海怪穿了一個洞，海水隨之湧入，而船上人員亦因受到驚嚇的關係，個個立足不穩，妻夫未幾，漁網開始拉緊。

至於表示：船上其他十人中，一個包括其大女，媳婦，子女及一名工人。

至於被救英艦「雲浮」號，則在事發後離難現場，停泊於海岸上保護碼頭。

該漁船上教習留學者：①韓武，四十一歲，船主；②李華月，五十九歲，艇主阿叔；③李德安，男，三十九歲（即子）；④李容根，女，十二歲；⑤李德盛，男，六歲；⑥李德輔，男，十八歲。

救起在空難中險境死亡者為劉妹，女，五十四歲，是船主阿嫂。

另四名失蹤者爲：①船主孫成之妻，四十六歲；②王德盛，男，工人，六十歲；③李容妹，女，四十一歲；④李德有，男，八歲。

「佳娃夫人」的掌舵  
作爲劇團總編之名。  
「佳」劇故事高、位  
們的業務亦最大、的  
悅和愉快。

即是口口書寫的幕幕——十七歲的小姑娘與「中年」

追尋無頭案有關人物

警探廣泛搜查

酒吧舞院公寓

[illegible]

前仍無法醫治

分之十點六。目前仍可以知道灰質會吸收多少毒素，但是這種毒素是十分穩定的。它將會分解或是被排出體外，而將會留在人體內。它的特性是：累積性的。同時它的累積是非常的危險。他提出警告：如果使用炭的人，不懷持沾到食物上，食下這些炭到現在，因為在「對氯」毒的人體內未有適當的治療方法的。直到現在的累積情形，但當使用炭的人，處於鹽水中心，以免不慎。

● 場位於新前港海墘

車分此批加入運輸隊伍  
同時配合新增之六六  
八六二一號十錢電話  
以資錢電話控制，分區  
運送，效果良好。

無比石油氣為無臭無  
味，火力強勁而清潔之  
燃料，該公司為未來發  
展，已預向電話局訂用六  
六八六二一號十錢電

圖為書法家張邦

[illegible][illegible]

天氣預報

吹和緩爽風，間中密雲，有陽光。  
午間最高氣溫為攝氏二十六度。  
昨晚十一時室外氣溫攝氏十九度，  
濕度為百分之八十八。

---

2. 大獎 壹萬元

3. 二獎 伍千元

4. 三獎 貳千元

5. 四獎 壹千元

6. 五獎 伍百元

7. 六獎 貳百元

8. 七獎 壹百元

9. 八獎 伍拾元

10. 九獎 貳拾元

11. 十獎 壹拾元

12. 十一獎 伍元

13. 十二獎 貳元

14. 十三獎 壹元

15. 十四獎 伍角

16. 十五獎 貳角

17. 十六獎 壹角

18. 十七獎 伍分

19. 十八獎 貳分

20. 十九獎 壹分

21. 二十獎 伍分

22. 二十一獎 貳分

23. 二十二獎 壹分

24. 二十三獎 伍分

25. 二十四獎 貳分

26. 二十五獎 壹分

27. 二十六獎 伍分

28. 二十七獎 貳分

29. 二十八獎 壹分

30. 二十九獎 伍分

31. 三十獎 貳分

32. 三十一獎 壹分

33. 三十二獎 伍分

34. 三十三獎 貳分

35. 三十四獎 壹分

36. 三十五獎 伍分

37. 三十六獎 貳分

38. 三十七獎 壹分

39. 三十八獎 伍分

40. 三十九獎 貳分

41. 四十獎 壹分

42. 四十一獎 伍分

43. 四十二獎 貳分

44. 四十三獎 壹分

45. 四十四獎 伍分

46. 四十五獎 貳分

47. 四十六獎 壹分

48. 四十七獎 伍分

49. 四十八獎 貳分

50. 四十九獎 壹分

51. 五十獎 伍分

52. 五十一獎 貳分

53. 五十二獎 壹分

54. 五十三獎 伍分

55. 五十四獎 貳分

56. 五十五獎 壹分

57. 五十六獎 伍分

58. 五十七獎 貳分

59. 五十八獎 壹分

60. 五十九獎 伍分

61. 六十獎 貳分

62. 六十一獎 壹分

63. 六十二獎 伍分

64. 六十三獎 貳分

65. 六十四獎 壹分

66. 六十五獎 伍分

67. 六十六獎 貳分

68. 六十七獎 壹分

69. 六十八獎 伍分

70. 六十九獎 貳分

71. 七十獎 壹分

72. 七十一獎 伍分

73. 七十二獎 貳分

74. 七十三獎 壹分

75. 七十四獎 伍分

76. 七十五獎 貳分

77. 七十六獎 壹分

78. 七十七獎 伍分

79. 七十八獎 貳分

80. 七十九獎 壹分

81. 八十獎 伍分

82. 八十一獎 貳分

83. 八十二獎 壹分

84. 八十三獎 伍分

85. 八十四獎 貳分

86. 八十五獎 壹分

87. 八十六獎 伍分

88. 八十七獎 貳分

89. 八十八獎 壹分

90. 八十九獎 伍分

91. 九十獎 貳分

92. 九十一獎 壹分

93. 九十二獎 伍分

94. 九十三獎 貳分

95. 九十四獎 壹分

96. 九十五獎 伍分

97. 九十六獎 貳分

98. 九十七獎 壹分

99. 九十八獎 伍分

100. 九十九獎 貳分

101. 一百獎 壹分

102. 一百零一獎 伍分

103. 一百零二獎 貳分

104. 一百零三獎 壹分

105. 一百零四獎 伍分

106. 一百零五獎 貳分

107. 一百零六獎 壹分

108. 一百零七獎 伍分

109. 一百零八獎 貳分

110. 一百零九獎 壹分

111. 一百一十獎 伍分

112. 一百一十一獎 貳分

113. 一百一十二獎 壹分

114. 一百一十三獎 伍分

115. 一百一十四獎 貳分

116. 一百一十五獎 壹分

117. 一百一十六獎 伍分

118. 一百一十七獎 貳分

119. 一百一十八獎 壹分

120. 一百一十九獎 伍分

121. 一百二十獎 貳分

122. 一百二十一獎 壹分

123. 一百二十二獎 伍分

124. 一百二十三獎 貳分

125. 一百二十四獎 壹分

126. 一百二十五獎 伍分

127. 一百二十六獎 貳分

128. 一百二十七獎 壹分

129. 一百二十八獎 伍分

130. 一百二十九獎 貳分

131. 一百三十獎 壹分

132. 一百三十一獎 伍分

133. 一百三十二獎 貳分

134. 一百三十三獎 壹分

135. 一百三十四獎 伍分

136. 一百三十五獎 貳分

137. 一百三十六獎 壹分

138. 一百三十七獎 伍分

139. 一百三十八獎 貳分

140. 一百三十九獎 壹分

141. 一百四十獎 伍分

142. 一百四十一獎 貳分

143. 一百四十二獎 壹分

144. 一百四十三獎 伍分

145. 一百四十四獎 貳分

146. 一百四十五獎 壹分

147. 一百四十六獎 伍分

148. 一百四十七獎 貳分

149. 一百四十八獎 壹分

150. 一百四十九獎 伍分

151. 一百五十獎 貳分

152. 一百五十一獎 壹分

153. 一百五十二獎 伍分

154. 一百五十三獎 貳分

155. 一百五十四獎 壹分

156. 一百五十五獎 伍分

157. 一百五十六獎 貳分

158. 一百五十七獎 壹分

159. 一百五十八獎 伍分

160. 一百五十九獎 貳分

161. 一百六十獎 壹分

162. 一百六十一獎 伍分

163. 一百六十二獎 貳分

164. 一百六十三獎 壹分

165. 一百六十四獎 伍分

166. 一百六十五獎 貳分

167. 一百六十六獎 壹分

168. 一百六十七獎 伍分

169. 一百六十八獎 貳分

170. 一百六十九獎 壹分

171. 一百七十獎 伍分

172. 一百七十一獎 貳分

173. 一百七十二獎 壹分

174. 一百七十三獎 伍分

175. 一百七十四獎 貳分

176. 一百七十五獎 壹分

177. 一百七十六獎 伍分

178. 一百七十七獎 貳分

179. 一百七十八獎 壹分

180. 一百七十九獎 伍分

181. 一百八十獎 貳分

182. 一百八十一獎 壹分

183. 一百八十二獎 伍分

184. 一百八十三獎 貳分

185. 一百八十四獎 壹分

186. 一百八十五獎 伍分

187. 一百八十六獎 貳分

188. 一百八十七獎 壹分

189. 一百八十八獎 伍分

190. 一百八十九獎 貳分

191. 一百九十獎 壹分

192. 一百九十一獎 伍分

193. 一百九十二獎 貳分

194. 一百九十三獎 壹分

195. 一百九十四獎 伍分

196. 一百九十五獎 貳分

197. 一百九十六獎 壹分

198. 一百九十七獎 伍分

199. 一百九十八獎 貳分

200. 一百九十九獎 壹分

201. 二百獎 伍分

202. 二百零一獎 貳分

203. 二百零二獎 壹分

204. 二百零三獎 伍分

205. 二百零四獎 貳分

206. 二百零五獎 壹分

207. 二百零六獎 伍分

208. 二百零七獎 貳分

209. 二百零八獎 壹分

210. 二百零九獎 伍分

211. 二百一十獎 貳分

212. 二百一十一獎 壹分

213. 二百一十二獎 伍分

214. 二百一十三獎 貳分

215. 二百一十四獎 壹分

216. 二百一十五獎 伍分

217. 二百一十六獎 貳分

218. 二百一十七獎 壹分

219. 二百一十八獎 伍分

220. 二百一十九獎 貳分

221. 二百二十獎 壹分

222. 二百二十一獎 伍分

223. 二百二十二獎 貳分

224. 二百二十三獎 壹分

225. 二百二十四獎 伍分

226. 二百二十五獎 貳分

227. 二百二十六獎 壹分

228. 二百二十七獎 伍分

229. 二百二十八獎 貳分

230. 二百二十九獎 壹分

231. 二百三十獎 伍分

232. 二百三十一獎 貳分

233. 二百三十二獎 壹分

234. 二百三十三獎 伍分

235. 二百三十四獎 貳分

236. 二百三十五獎 壹分

237. 二百三十六獎 伍分

238. 二百三十七獎 貳分

239. 二百三十八獎 壹分

240. 二百三十九獎 伍分

241. 二百四十獎 貳分

242. 二百四十一獎 壹分

243. 二百四十二獎 伍分

244. 二百四十三獎 貳分

245. 二百四十四獎 壹分

246. 二百四十五獎 伍分

247. 二百四十六獎 貳分

248. 二百四十七獎 壹分

249. 二百四十八獎 伍分

250. 二百四十九獎


 侯活鶴士  
 片大裝  
 深東京  
 入非地製  
 特機隊團捕狂獸  
 施戰術左右包抄  
 大犀牛機亂衝  
 裝甲車無法阻擋  
 正

**遊德啓**

遊年一七九一  
船母子空太

**南東。院戲石鑽**

事徐黃陳鄭其應泰分排  
少小慶芳少先名  
蘭園珍文秋園立容後不

**娛樂**

夜演  
**桃紅**  
**碎了櫻**

劇團夜演  
粵劇龍鳳

樂隆  
 新屋  
 金隆  
 寶隆  
 實隆  
 午  
 十一點半  
 晚  
 今  
 王 龍  
 凌 亞  
 田 雷  
 明 戎  
 演 衛  
 主 街  
 演  
 導  
 情  
 成  
 對  
 人  
 感

祝竹南  
屈金堂  
喬致兩  
屈金堂  
作函！

列舉  
一、  
二、  
三、  
四、  
五、  
六、  
七、  
八、  
九、  
十、

合演

加地格

合演

楊玉

主理人

合演

每晚熱表安瑪教團艷麗  
晚演真演鄉利請。藝藝  
秘遊道新射針  
藏遊或乘來全實  
或或院院德德  
歌專階快比樂  
壇曲劇策象象  
壇曲劇策象象

文華  
皇后  
夜午  
羽主  
來  
王羽新

修空打  
烈前門  
亡喪馬  
魂曉面  
觀兒不  
看宜宜

導恩  
 陸感五柳  
 附人首曲  
 行風處到

國聯華  
 聲寶邦  
 羽王  
 翼張  
 花蘭湯  
 演主領領

晚  
 映半  
 門決

咁大卡士  
 湯度有性

THE LAST TALK  
 大鬧天宮

G.D.

[illegible]



獨行賊擊破櫥窗

掠走珍飾逾卅萬

示戒與個人黨方告解  
去。其後，發動劫盜一次「飛  
合」的「香港保衛」的  
臨時時劫劫委員會」隨  
於下午三時在界限明愛  
中心舉行記者招待會。  
據該「行動委員會」的一  
位發言人，香港專上  
學生中聯會會長鍾倫於去  
招待會中稱：對於警方

【本報訊】一名年約  
卅餘歲男子，昨晨在九  
龍被警方數度圍堵附近，  
遭三至五匪徒攔劫，結果  
一批珠寶約值一千元。  
另現款十五元為匪劫去。  
事發後往報案，警

及五千四百元價值銀路  
寶，得手後逃過金鐘道  
越過：此項竊案均認  
生於昨晨四時半分至五  
館破壞物硬被為國。前

行遊威示台魚釣爲  
拘被女男一廿  
會集法非控被將釋保准

多，雖一俟調查，名實難符，但該男青年，昨在中華館前已立行示懲，以絕前犯之效。一時，由於前未以經方官的許可，又不聽從警官的勸諭散去，結果，有二十一人拘捕，其中包圍兩名女子。

據警方消息：被捕的十九名學生及兩名女子，係亞中失實署差押解，經已搭案控府以非法集會。將於本月十三日（星期三）在西區裁判署提堂。該案被告又准許他們每人支付元保外出。

敬啟者：於二月二十日，有兩名香港

圖向警署交涉  
示威羣衆被逐

稍後，幾十名賓參加示威者在皇后廣場集合，發起遊行活動，準備集合，嚴禁以保障廿一名被捕者，並派出多名代表前往中央警署交涉，但當他們到達警署時，門前的木欄已經關閉，所有人士如想出入該署都要出示證件不得其門，故示威者的代表不獲其門而入，祇得在門前一「靜坐抗議」，經過約三小時的抗議，示威者的代表仍拒絕於門多，其中有人被警不耐煩，便在警署門外大貼他們所寫的抗議書。其後，在至五時至一，一隊警

從警署內擠出，把者與途人趕離現場，並命令人速立即，否則會檢控沿街

日雜貨  
香港

「某京九日時時」一九九日約見報章的問題，交換是否（一）對發展港滙也視為對港步，所以堅決反對，或變為港滙，對因此亦很慎重，

日雜貨業反對  
香港獲特惠稅

【中央社電】日本通產相宮澤  
賢二、昨晨首腦、就該業當前面  
況。席間、該業首腦說：  
國家提供特惠關稅，如果  
此對該業的影響至大且鉅  
(二)促進企業向國外投  
於中小企業也有很大的影  
響。

竊賊持斧入屋  
搜掠欸飾  
近九千元

【本報訊】一名年約廿六歲的竊賊，於昨晨在尖沙咀金巴利道八十二號天台，沿著水渠爬落四樓，潛入廚房撬開一斧頭，再至各臥房喚醒熟睡中的各人，然後將諸人關在一間房內，結果掠去三千二百元現款。

墳場附近  
男子被刮

【本報訊】一名年約卅餘歲男子，昨晨在九龍龍城街與一名女伴，因遭一名匪徒攔劫，結賬匪徒以一現珠金首飾，千元及一另批珠寶，價值一千五百元，事主接後往報案，警方下月展開調查該案，惟未有「疑犯」被捕。

據悉，昨晨大約十二點半，一名男子在該處被劫，當時，一名年約十餘歲之賊，突遭一名年約十餘歲之賊，乘其不備，將該名男子，劫去其金首飾，及批珠寶，價值一千五百元，事主接後往報案，警方下月展開調查該案，惟未有「疑犯」被捕。

據悉，昨晨大約十二點半，一名男子在該處被劫，當時，一名年約十餘歲之賊，突遭一名年約十餘歲之賊，乘其不備，將該名男子，劫去其金首飾，及批珠寶，價值一千五百元，事主接後往報案，警方下月展開調查該案，惟未有「疑犯」被捕。



館破擊物硬用被，店賣珠光滙下地匱大宜萬  
被爲固。節首元萬餘十三值價批一去搶，璃破  
(頤廣志章者記報本)櫃前之破擊

廣東道凌晨大火  
焚燬舊樓兩幢

人正在鬧風潮，突然  
子手持利斧，指着他男  
不可受驚，並嚴厲警告  
一齊走入一間房內，將

廣東道凌晨大火

焚燬舊樓兩幢

【本報訊】九龍廣東  
道一處已拆的地盤上  
臨時許搭的兩幢大火，  
焚燬一小時餘，兩幢樓  
等商店及小販的帳篷被  
撲全無人受傷，但二百  
餘人因此而受驚可歸。  
這場大火撲滅後，  
在正午時分即平復熄。

房內被燒，燒後  
損壞及上逃財物。  
於此案案中，幸  
受傷，有兩群細情  
警乃向有關調查

後兩部車再次抵達  
，未獲證實或災害。  
據悉，起火起火  
那些臨時搭蓋的商店  
該處地盤原為廣東  
前三至五六二號  
前開張酒店，租給  
店及飯店，其中  
經營業務。其有  
店及飯店，木箱  
及車等，這些商  
工場，在昨晚的這

## 商場、鋪位租賃

一、二、三樓各一萬呎  
酒樓、百貨、學校、會所

大單邊旺舖兩間  
(住宅只餘四樓兩戶)

豪華住宅  
**香港花園**  
西摩道6-8號


the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase from 1.1 billion to 1.5 billion. The number of people aged 65 and over is expected to increase from 200 million to 400 million. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion.

999年

氣所鍾、風水最佳  
面向海、視野廣闊  
切設備、高級實用

每單位2,200尺  
一次付款九折實售234,000元起

按建築程序分五次付款不需利息

 **新鴻基** 電話：H228205 · H249182  
地盤H438708 (假日照常)

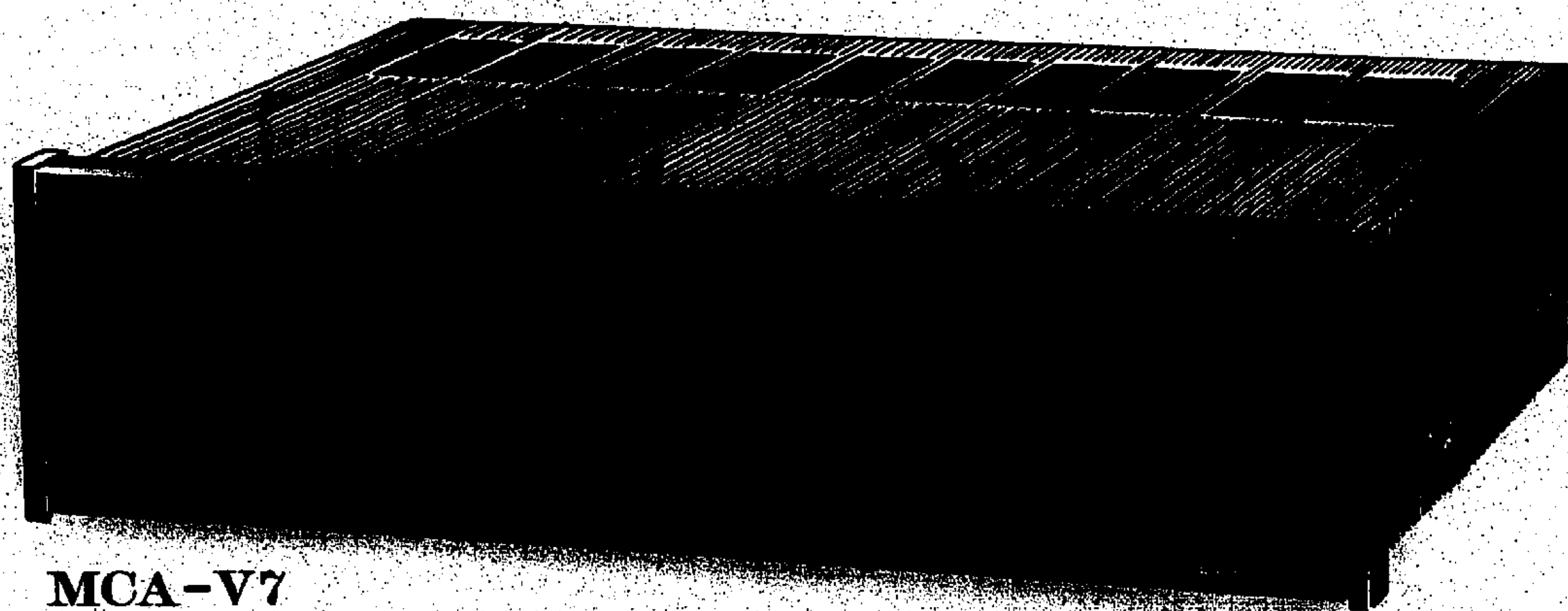
**2⇒4 聲道兼用  
變化無窮**

**全套祇售HK\$2,410.** (分期全套每月只付港幣134元)

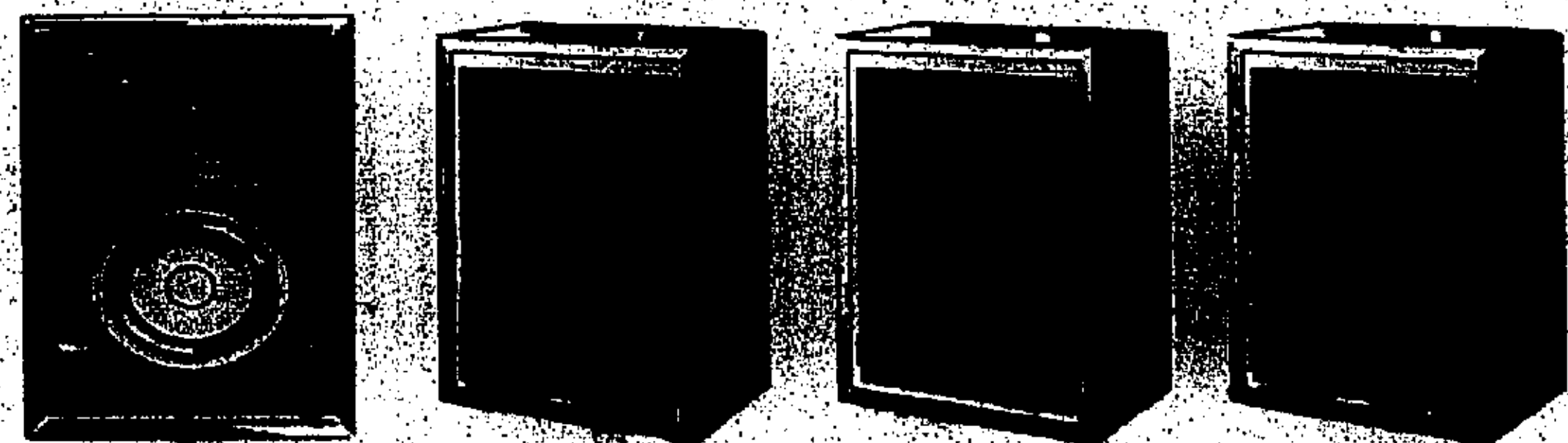
**MCA-V7** 音响的全能魔術家定價\$1,065.00  
**SOUND FIELD COMPOSER** (場面音色) 電路  
 兩聲道變四聲道  
 四聲道變多種方式  
 小功率變大功率  
 四後級變兩後級  
 前後級齊備可適用於任何兩聲道及四聲道音樂媒介

**SRC-700 HI-FI 自動落碟唱盤定價 \$345.00**  
轉速準確：四極外轉誘導性馬達  
標準循跡：完善動力平衡唱臂

**5310**    HI-FI 三頻段分音系統喇叭四個每個HK\$250.00  
 指向性寬闊：富立體感  
 效能敏度高：音色雄壯  
 分音器準確：音韻透明



**MCA-V7**



5310

**JVC 皇牌 NIVICO**

總代理：信興星牌電業有限公司      HI-FI音響中心  
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓      香港灣仔軒尼詩道四號  
電話：H-236074      電話：H-744346

**參觀試聽請到下列各無線電行**

中和無線電器行	中環皇后大道中萬宜大廈U-16號
該得利琴行	中環德輔道中歷山大廈地下
通明無線電器行	銅鑼灣百德新街七號地下
一泓公司	九龍尖沙咀香港大酒店主樓229號
香港影音器材公司	尖沙咀海運站218至221號B
志明無線電器行	銅鑼灣軒尼詩道517號2樓
星牌音響中心	灣仔軒尼詩道4號先施大廈地下
百利電業行	澳門馬路行32號
廣興電料行	澳門新馬路49號